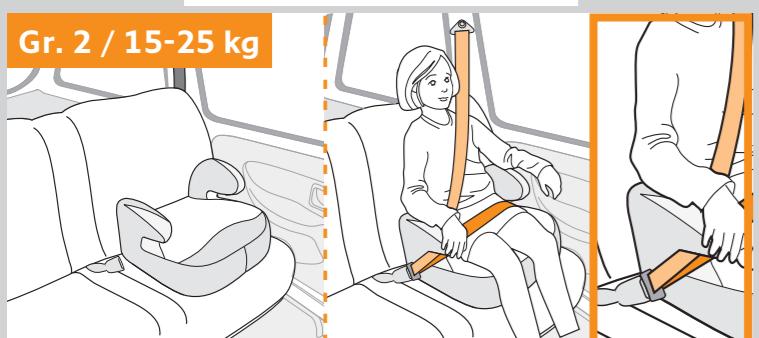
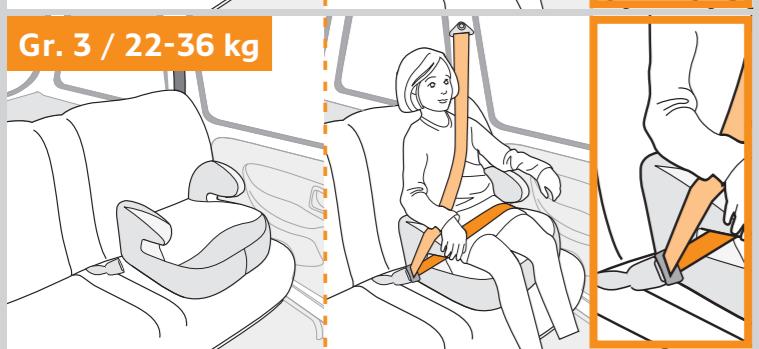
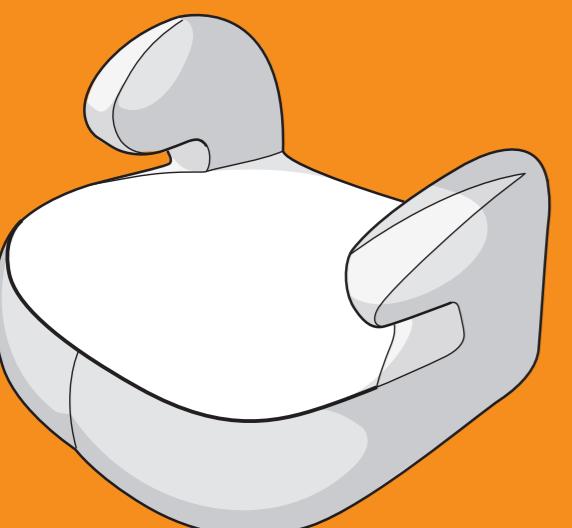


Gr. 2 / 15-25 kg



Gr. 3 / 22-36 kg

**Norauto****23**
Type H6

FR - Guide d'utilisation

ES - Instrucciones de uso

IT - Manuale d'uso

EN - User guide

RU - Руководство пользователя

NL - Gebruiksaanwijzing

PT - Guia de utilização

RO - Ghid de utilizare

PL - Instrukcja użytkowania

FC25NOR

FR Vous venez d'acquérir un siège auto groupe 2-3 et nous vous en remercions. Si vous désirez obtenir une aide concernant ce produit, vous pouvez vous adresser à notre **service consommateurs**.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: Lisez ces instructions avec attention avant utilisation et conservez ce guide pour les futurs besoins de référence. Si vous ne respectez pas ces instructions, la sécurité de votre enfant pourrait être affectée. N'installez votre siège auto groupe 2-3 que sur un siège orienté vers l'avant et équipé d'une ceinture de sécurité à 3 points. Les éléments rigides et les pièces en matière plastique du dispositif de retenue pour enfants doivent être situés et installés de telle manière qu'ils ne puissent pas, dans les conditions normales d'utilisation du véhicule, se coincer sous un siège mobile ou dans la porte du véhicule. Maintenir toujours toutes les sangles servant à attacher le dispositif de retenue au véhicule et régler les sangles qui servent à retenir l'enfant. De plus les sangles ne doivent pas être vrillées. Veillez à ce que les sangles sous-abdominales soient portées aussi bas que possible, pour bien maintenir le bassin. Remplacer le dispositif lorsqu'il a été soumis à des efforts violents dans un accident. Il est dangereux de modifier ou de compléter le dispositif en quoi que ce soit sans l'agrément de l'autorité compétente, ou à ne pas suivre scrupuleusement les instructions concernant l'installation fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants. Maintenir le siège à l'abri du rayonnement solaire, pour éviter que l'enfant ne puisse se brûler. Ne pas laisser un enfant sans surveillance dans un dispositif de retenue pour enfants. Veillez à ce que les bagages et autres objets susceptibles de causer des blessures à l'occupant du siège en cas de choc soient solidement arrimés. Ne pas utiliser le dispositif de retenue pour enfants sans la housse. Ne pas remplacer la housse du siège par une autre housse que celle recommandée par le constructeur, car elle interviendrait directement dans le comportement du dispositif de retenue. Si vous avez un doute concernant l'installation et la bonne utilisation de votre siège veuillez contacter le fabricant du dispositif de retenue pour enfants. Installer votre système de retenue pour enfants aux places assises rangées dans la catégorie 'Universal' dans le manuel d'utilisation de votre véhicule. Ne pas utiliser de points de contact porteurs autres que ceux décrits dans les instructions et marqués sur le système de retenue. Toujours privilégier les places assises arrière même lorsque le code de la route autorise une installation à l'avant. Toujours s'assurer que la ceinture de la voiture est bouclée. Toujours vérifier qu'il n'y a pas de débris alimentaires ou autres dans la boucle du harnais ou dans l'ajusteur central. Veillez à ne pas installer l'enfant avec des vêtements trop volumineux en hiver.

Installation

Le réhausseur est spécialement conçu pour être employé avec la ceinture 3 points des sièges arrières. Placer le réhausseur sur le siège arrière. Asseoir l'enfant sur le réhausseur en utilisant la ceinture 3 points des sièges arrières. La partie ventrale de la ceinture passe **sous** les accoudoirs. La partie diagonale passe **sur** l'épaule de l'enfant, **sous** l'accoudoir en **Groupe 2 (15-25 kg)** et **sur** l'accoudoir en **Groupe 3 (22-36 kg)**. **Assurez-vous dans tous les cas que la ceinture de sécurité n'est pas vrillée.**

Porte-gobelet (en option selon le modèle)

Montez le porte-gobelet du siège auto en le glissant dans les guides situés de chaque côté de l'assise. **ATTENTION:** ne pas placer dans le porte-gobelet d'objets lourds susceptibles de devenir des projectiles en cas de choc.

Rangement de la notice

Conservez cette notice en la rangeant, selon le modèle de votre siège, soit dans la poche prévue à cet effet, soit en la glissant entre la coque et la housse de l'assise.

Conseils d'entretien

Toutes les parties textiles sont déhoussables. En cas de tâches légères, nettoyez à l'aide d'une éponge humidifiée avec de l'eau savonneuse ou lavez à la main à 30° dans de l'eau savonneuse. Ne pas utiliser de javel, ne pas repasser, ne pas laver en machine, ne pas mettre dans un séche linge.

AVERTISSEMENT

- Ce siège auto est un dispositif de retenue 'Universal' pour enfant. Homologué selon le règlement N°44/04, il est adapté à une utilisation générale dans les véhicules, et compatible avec la plus grande majorité (sauf exception) des sièges de véhicules.
- La parfaite compatibilité est plus facilement obtenue lorsque le constructeur du véhicule déclare que ses véhicules sont adaptés à recevoir des dispositifs de retenue 'Universal'.
- Ce dispositif de retenue est classé 'Universal', selon les critères d'homologation les plus strictes, par rapport aux modèles précédents qui ne correspondent plus à ces nouvelles dispositions.
- Adaptable uniquement sur les véhicules munis de ceintures de sécurité à 3 points d'ancrage, fixes ou avec enrouleurs, homologuées selon le règlement UN/ECE N° 16 ou autre norme équivalente.
- En cas d'incertitude, contacter le fabricant du dispositif de retenue, ou votre revendeur.

NL Wij danken u voor uw aankoop van een autozitje van groep 2-3. Indien u hulp wenst met betrekking tot dit product, kunt u zich richten tot onze **klantenservice**.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING: Lees deze instructies voor gebruik aandachtig door en bewaar deze handleiding als referentie. Indien u deze instructies niet naleeft, kan dat de veiligheid van uw kind beïnvloeden. Installeer uw autozitje van groep 2-3 alleen op een zetel die naar voren is gericht en is uitgerust met een driepuntsveiligheidsgordel.

Stijve elementen en plastic onderdelen van het kinderzitje moeten zo worden opgesteld en geïnstalleerd dat ze in normale gebruiksomstandigheden van het voertuig niet onder een beweegbare zetel of in de deur van het voertuig klem kunnen komen te zitten. Span alle riemen op waarmee het kinderzitje aan het voertuig wordt bevestigd en stel de riemen zo in dat ze het kind op zijn plaats houden. De riemen mogen bovenindien niet verdraaid zijn. Zorg ervoor dat de riemen voor onder de buik zo lang mogelijk worden gedragen, zodat het bekken stevig op zijn plaats wordt gehouden. Vervang het systeem wanneer het bij een ongeval aan zware schokken is blootgesteld. Het is gevaarlijk om het zitje op eerder willekeurige wijze aan te vullen zonder de toestemming van de bevoegde instantie. Het is ook heel belangrijk om de dispositief voor retenzione per bambini. Mantenga el sistema de retención solo en asientos orientados hacia adelante y que dispongan de cinturón de seguridad de 3 puntos.

</

IT Grazie per avere acquistato un seggiolino per auto gruppo 2-3. Per ottenere assistenza su questo prodotto, è possibile rivolgersi al nostro **servizio consumatori**.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA: leggere attentamente le istruzioni prima dell'utilizzo e conservare il presente manuale per poterlo consultare in futuro. In caso di mancata osservanza di queste istruzioni, la sicurezza del bambino potrebbe essere compromessa. Installare il seggiolino gruppo 2-3 esclusivamente su un sedile orientato in avanti e dotato di una cintura di sicurezza a 3 punti.

Gli elementi rigidi e i pezzi in materiale plastico del dispositivo di ritenuta per bambini devono essere posizionati e installati in modo tale che, nelle condizioni di normale utilizzo, non possono bloccarsi sotto un sedile mobile o nella porta del veicolo. Mantenere tese tutte le cinghie che servono a fissare il dispositivo di ritenuta al veicolo e regolare le bretelle che servono a trattenere il bambino. Inoltre le cinghie non devono essere attorcigliate. Accertarsi che le cinghie sub-addominali siano il più in basso possibile, per mantenere una posizione ottimale del bacino. Sostituire il dispositivo quando sottoposto a sforzi violenti in caso di incidente. È pericoloso modificare o completare il dispositivo con elementi aggiuntivi di qualsiasi tipo senza il consenso da parte dell'autorità competente o non seguirne scrupolosamente le istruzioni riguardanti l'installazione fornite dal produttore del dispositivo di ritenuta per bambini. Tenere il seggiolino al riparo dai raggi solari per evitare che il bambino possa ustionarsi. Non lasciare il bambino senza sorveglianza in un dispositivo di ritenuta per bambini. Verificare che i bagagli o altri oggetti potenzialmente in grado di procurare contusioni o ferite all'occupante del seggiolino in caso di urto siano solidamente ancorati. Non utilizzare il dispositivo di ritenuta per bambini senza la fodera. Non sostituire la fodera con una fodera diversa da quella consigliata dal produttore, in quanto ha un impatto diretto sul funzionamento del dispositivo di ritenuta. In caso di dubbio riguardante l'installazione e il corretto utilizzo del seggiolino, contattare il produttore del dispositivo di ritenuta per bambini. Installare il sistema di ritenuta per bambini sui sedili classificati nella categoria «universale» nel manuale d'uso del veicolo. Non utilizzare punti di contatto di sostegno diversi da quelli descritti nelle istruzioni e contrassegnati sul sistema di ritenuta. Privilegiare sempre un'installazione sui sedili posteriori anche quando il codice della strada autorizza un'installazione sul sedile anteriore. Verificare sempre che la cintura del veicolo sia allacciata. D'inverno, fare attenzione a non posizionare il bambino nel seggiolino con abiti troppo voluminosi.

Montaggio del rialzo

Il booster è stato realizzato per essere utilizzato sul sedile posteriore dell'auto impiegando le cinture a 3 punti in dotazione.

Posare il booster sul sedile posteriore. La parte ventrale della cintura dell'auto deve passare sotto i braccioli. La parte diagonale deve passare sopra la spalla del bambino, e sotto il braccio in gruppo 2 (15-25 kg) o sopra il braccio in gruppo 3 (22-36 kg).

ATTENZIONE : Controllare sempre che la cintura di sicurezza sia in buono stato e non sfacciata.

Porta-bicchieri (come opzione a seconda del modello)

Montare il porta-bicchiere del seggiolino facendolo passare nelle guide situate su ciascun lato della seduta. **ATTENZIONE:** non collocare oggetti pesanti nel porta-bicchiere in quanto potrebbero essere pericolosi in caso di urto.

Sistemazione delle istruzioni

Conservare queste istruzioni sistemandole, a seconda del modello, nell'apposita tasca oppure fra la scocca e la fodera della seduta.

Consigli per la manutenzione

Tutte le parti in tessuto sono sfoderabili. In caso di macchie leggere, pulire con una spugna inumidita con acqua saponata oppure lavare a mano a 30° in acqua saponata. Non utilizzare candeggina, non stirare, non lavare in lavatrice, non asciugare in asciugabiancheria.

AVVERTENZA

Questo seggiolino per auto è un dispositivo di ritenuta «universale» per bambini. Omologato in ottemperanza al regolamento N°44/04, è adatto per l'utilizzo all'interno dei veicoli ed è compatibile con la maggior parte (salvo eccezioni) dei sedili delle auto.

- Si garantisce un'compatibilità totale se il costruttore dei veicoli dichiara che i veicoli sono adatti ad accogliere dispositivi di ritenuta «universali».
- Questo dispositivo di ritenuta è classificato come «universale», in conformità ai criteri di omologazione più rigidi, rispetto ai modelli precedenti che non corrispondono più alle nuove disposizioni.
- Può essere montato esclusivamente su veicoli muniti di cinture di sicurezza con 3 punti di ancoraggio, fissi o con avvolgitori, omologati secondo quanto stabilito dalla norma UN/ECE N° 16 o altra norma equivalente.
- In caso di dubbio, contattare il produttore del dispositivo di ritenuta o il rivenditore più vicino.

RO Vă felicităm pentru achiziționarea unui scaun pentru copii grupa 2-3. Dacă dorîți să solicitați orice fel de ajutor cu privire la acest produs, puteți contacta departamentul servicii clienți.

INSTRUCTIUNI DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT: Vă recomandăm să călări cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizarea scaunului și să păstrați ghidul într-un loc sigur pentru consultare ulterioară. Dacă nu respectați aceste instrucțiuni, siguranța copilului dumneavoastră ar putea fi compromisă. Instalați scaunul junior de grupă 2-3 exclusiv pe un scaun orientat către sensul de mers prevăzut cu centură de siguranță cu fixare în trei puncte.

Elementele rigide și componente din plastic ale scaunului pentru copii trebuie amplasate și montate astfel încât în cursul utilizării normale să nu fie prinse sub un scaun reglabil sau de portiera autovehiculului. Asigurați-vă că rămân întinse chingile utilizate pentru ancorarea scaunului pentru copii pe autovehicul și reglați chingile centurii de siguranță a copilului. Chingile nu trebuie să fie răscute. Înlocuiți scaunul pentru copii dacă a fost supus unor sâruri violente în cursul unui accident. Este periculos să se modifică în orice fel sau adăuge elemente suplimentare unui scaun pentru copii fără autorizarea unui organ competent, respectiv fără respectarea strictă a instrucțiunilor de instalare furnizate de producătorul scaunului pentru copii. Nu expuneți scaunul la acțiunea directă a razelor solare, pentru a feri copilul de evenuale arsuri. Nu lăsați copilul nesupraveghet într-un scaun pentru copii. Asigurați-vă că bagajele și alte obiecte ce ar putea răni copilul afilat în scaun în cazul unui impact sunt depozitate corect și la distanță de acesta. Nu utilizați scaunul pentru copii fără husă. Nu înlocuiți huse scaunului cu una nerezonabilă de producător, deoarece aceasta joacă un rol esențial în asigurarea eficienței scaunului pentru copii. Dacă aveți nelămuriri cu privire la modul corect de instalare și utilizare a scaunului pentru copii, vă recomandăm să contactați producătorul scaunului pentru copii. Instalați scaunul pentru copii în poziții indicate pentru scaune categorisite ca fiind de tip „Universal” în manualul de utilizare al autovehiculului. Nu utilizați alte puncte de contact pentru preluarea sarcinilor decât cele descrise în instrucțiuni și indicate pe scaunul pentru copii. Pe cât este posibil, utilizați întotdeauna bancheta din spate pentru instalarea scaunului pentru copii, chiar dacă în Codul rutier se stipulează că este permisă utilizarea scaunului din față. Asigurați-vă întotdeauna că s-a fixat centura de siguranță. Nu îmbrăcați copilul în haine prea voluminoase, în timpul sezonului rece.

Instalarea

Acest scaun junior a fost proiectat pentru utilizare cu centura de siguranță cu fixare în trei puncte a banchetei din spate a autovehiculului. Amplasați scaunul junior pe bancheta din spate a autovehiculului.

Centura transversală va fi trecută pe sub cotierele scaunului. Centura diagonală va fi trecută peste umărul copilului, pe sub cotiera scaunului pentru copii **Grupa 2 (15-25 kg)**, respectiv peste cotiera scaunului pentru copii **Grupa 3 (22-36 kg)**.

Asigurați-vă că centura este suficient de strânsă și că nu este răscuțită.

Suportul pentru pahare (ca opzione optională la unele modele)

Glișați suportul pentru pahare în ghidajele de pe fiecare latură a scaunului pentru copii. **AVERTISMENT:** nu amplasați obiecte grele ce ar putea fi proiectate din suportul pentru pahare în cazul unui impact.

Depozitarea manualului de instrucțiuni

Depozitați manualul de instrucțiuni, în funcție de modelul de autovehicul, fie în buzunarul prevăzut pe scaunul pentru copii, fie așezându-l între hamac și husa scaunului.

Recomandări pentru întreținere

Toate componente textile pot fi scoase. Petete ușoare pot fi îndepărtate cu ajutorul unui burete umediz cu soluție de săpun sau prin spălare manuală în apă cu săpun la 30°. Nu utilizați înălbitori, nu călați, nu spălați la mașină, nu uscați la centrifugă mașinii de spălat.

AVERTISMENT

- Acest scaun pentru copii este unul de tip „Universal”. Acesta a fost omologat în conformitate cu norma N°44/04 și este adecvat pentru uz general pe autovehicule, fiind compatibil cu majoritatea (cu unele excepții) scaunelor de autovehicule.
- Este foarte probabil că scaunul este perfect compatibil dacă producătorul autovehiculului stipulează faptul că autovehiculul este adecvat pentru instalarea de scaune pentru copii de tip „Universal”.
- Acest scaun pentru copii este clasificat ca fiind de tip „Universal” în conformitate cu cele mai stricte criterii de omologare, în timp ce modelele anterioare nu corespund acestor noi prevederi.
- Può essere montato esclusivamente su veicoli muniti di cinture di sicurezza con 3 punti di ancoraggio, fissi o con avvolgitori, omologati secondo quanto stabilito dalla norma UN/ECE N° 16 o altra norma equivalente.
- In caso di dubbio, contattare il produttore del dispositivo di ritenuta o il rivenditore più vicino.

EN We would like to congratulate you on your purchase of a group 2-3 car seat. If you would like to obtain any help regarding this product, you can contact our customer service.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: Please read these instructions carefully before using the seat and keep this guide in a safe place for future reference. If you do not comply with these instructions, the safety of your child could be compromised. Only install your group 2-3 booster seat on a forward facing seat that has a 3-point seat belt.

- The hard items and the items in plastic of the child restraint system must be located and installed so that when used normally, they do not get trapped under a movable seat or in the vehicle door.
- Make sure the straps to attach the restraint system to the vehicle are kept tight and adjust the straps that hold in the child. The straps must not be twisted.
- Make sure the sub-abdominal straps are run as low as possible, to keep the pelvis in good position.
- Replace the restraint system if it has been subjected to violent shocks in an accident.
- It is dangerous to change or add elements to the restraint system in any way without the authorisation of the competent authority, or not to carefully follow the instructions on installation provided by the manufacturer of the child restraint system.
- Keep the seat out of direct sunlight so that the child does not get burned.
- Do not leave the child unattended in a child restraint system.
- Make sure that luggage and other items that might harm the child in the seat in the event of a shock are correctly stowed away.
- Do not use the child restraint system without the cover.
- Do not replace the seat cover with one that has not been recommended by the manufacturer, because it plays a direct role ensuring that the restraint system works effectively.
- If you have a doubt concerning the installation and correct usage of your seat, please contact the manufacturer of the child restraint system.
- Install your child restraint system on seats categorised as "Universal" in your car manual.
- Do not use weight-bearing contact points other than those described in the instructions and indicated on the restraint system.
- Always use the back seat if possible even if the Highway Code stipulates that using the front seat is allowed.
- Always ensure that the seat belt has been fastened.
- Do not clothe the child in garments that are too bulky in winter.

PL Dziękujemy za zakup tego fotelika samochodowego z grupy 2-3. W celu uzyskania pomocy związanego z tym produktem oraz wymiany akcesoriów należy skontaktować się z nami w **działem obsługi klienta**.

OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA: Należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi przed rozpoczęciem użytkowania fotelika. Zaleca się przechowywanie instrukcji w bezpiecznym miejscu, tak aby można z niej skorzystać w przyszłości. Niezastosowanie się do zaleceń zawartych w instrukcji może narazić dziecko na niebezpieczeństwo. Fotelik dla grupy 2-3 należy instalować wyłącznie wylcznie na siedzeniach zwróconych do przodu i wyposażonych w trzypunktowy pas bezpieczeństwa.

- Fotelik ochronny powinien zostać tak umiejscowiony i zainstalowany, aby przy jego normalnym użytkowaniu nie było ryzyka jego zablokowania przez składane siedzenie, lub przytrąśnięcia jego elementów w drzwiach pojazdu. Należy upewnić się, że pasy bezpieczeństwa, które mocują fotelik do kanapy pojazdu, jak i szelki przytrzymujące dziecko w foteliku, są dobrze naciągnięte. Pasy nie mogą być skręcone. Urządzenie przytrzymujące, które zostało poddane gwałtownym wstrząsom w czasie wypadku należy bezwzględnie wymienić na nowe. Dokonywanie jakichkolwiek zmian w foteliku lub dodawanie innych elementów jest niebezpieczne. Należy unikać wystawiania fotelika na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ponieważ niektóre z jego elementów mogą rozgrzać się do temperatury gorącej poparzenia dziecka. Należy upewnić się, że cały fotelik nie pozostawia dziecka w foteliku bez opieki. Należy upewnić się, że cały bagaż i przedmioty mogą spowodować zranienie dziecka w foteliku, co dobrze zapewnia bezpieczeństwo. Nie należy używać fotelika jeśli zdjąć z niego tapicerkę. Nie należy stowarzyszać tapicerki zamiennej, która nie jest zalecana przez producenta. Właściwa tapicerka powinna być prawidłowo i bezpiecznie zamontowana. W razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących montażu i użytkowania fotelika, należy skontaktować się z producentem. Fotelik należy instalować na siedzeniach opisanych w instrukcji samochodu jako „universalne”. Należy wykorzystywać żadnych innych nowszych punktów styczności niż te opisane w instrukcji oznaczone na urządzeniu przytrzymującym. Należy zawsze sprawdzać, czy pas bezpieczeństwa został zapieczętowany. Należy sprawdzać, czy w zamku uprzęży lub w przycisku regulacji szelek nie zostały resztki żywności lub inne zanieczyszczenia. Nie powinno się ubierać dziecka w zbyt obszerną odzież, która uniemożliwi prawidłowe działanie szelek.

Instalacja fotelika

Fotelik przeznaczony jest do używania z trzypunktowym samochodowym pasem bezpieczeństwa na tylnym siedzeniu w samochodzie. Umieść fotelik na tylnym siedzeniu samochodu. Umieść dziecko w foteliku i przywiąż trzypunktowym pasem bezpieczeństwa zwiaając uwagę odpowiednie umieszczenie pasów. Czesz biodrowy powinien przeходить nad ramieniem dziecka w czasie podróży, a czesza biodrowa powinna przeходить nad ramieniem dziecka i pod podłokietnikiem dla grupy 2 (od 15 do 25 kg wagi dziecka) i nad podłokietnikiem dla grupy 3 (od 22 do 36 kg wagi dziecka). **WAZNA UWAGA:** należy zawsze sprawdzić czy pas bezpieczeństwa nie jest skręcony.

Installation

This booster seat has been designed to be used with the 3 points safety belt of the rear seat of the car. Place the booster seat on the rear of the car. The lap section of the belt should be routed **below** the armrests. The diagonal section passes **over** the child's shoulder, **underneath** the armrest for **Group 2 (children 15-25 kg)**, and **above** the armrest for **Group 3 (children 22-36 kg)**.

Cup holder (as an option in some models)

Slide the cup holder of the car seat into the guides on each side of the seat.

WARNING: do not place heavy objects that might fly out of the cup holder in the event of an impact.

Storage of the instruction manual

Store this instruction manual, depending on the model of your vehicle, either in the pouch provided, or by slipping it into between the shell and the cover of the seat.

Maintenance advice

All the material parts can be removed. Slight stains can be removed using a damp sponge soaked in soapy water or it can be washed by hand at 30° in soapy water. Do not use bleach, do not iron, do not machine wash, and do not tumble dry.

WARNING

- This car seat is a "Universal" child restraint system. It has been approved in accordance with regulation N°44/04, and is suitable for general use in vehicles and is compatible with the majority (some exceptions) of vehicle seats.
- It is more likely that the seat is perfectly compatible if the vehicle manufacturer states that its vehicles are suitable for taking "Universal" child restraint systems.
- This restraint system is classified as "Universal" in accordance with the strictest approval criteria, whereas earlier models do not correspond to these new provisions.
- It can only be adapted to vehicles with 3-point safety belts that are either fixed or have a roller mechanism and that have been approved compliant with the UN/ECE N° 16 or other equivalent standards.
- If in doubt, contact the manufacturer or retailer of the restraint system.

OSTRZEŻENIE

- Ten fotelik jest „uniwersalnym” urządzeniem przytrzymującym dla dzieci. Został homologowany zgodnie z regułami EKG ONZ nr 44/04 i nadaje się do ogólnego użycia w pojazdach, a także pasuje do większości (z niewielkimi wyjątkami) siedzeń samochodowych.

- Oświadczenie producenta samochodu, że samochód jest zgodny z „uniwersalnym” urządzeniami przytrzymującymi dla dzieci zakwalifikowane jako „uniwersalne” zgodnie z najstrzeższymi kryteriami homologacji, natomiast wcześniejsze modele nie odpowiadają tekom.

- To urządzenie może być stosowane jedynie w samochodach wyposażonych w 3-punktowe pasy bezpieczeństwa o mocowaniu stałym lub przesuwnym, zgodne z normą UN/ECE nr 16 lub równoważnymi standardami.

- W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z producentem lub sprzedawcą urządzenia przytrzymującego.

RU Поздравляем вас с приобретением детского кресла групп 2 и 3. Если вам требуется консультация по данному продукту, обратитесь в **службу поддержки клиентов**.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Внимательно прочтите данные инструкции перед использованием детского кресла и храните их в безопасном месте для последующего обращения. Несоблюдение данных инструкций может подвергнуть вашего ребенка опасности. Установка сиденья детского кресла групп 2 и 3 допускается только по ходу движения на сиденье, оборудованном трехточечным ремнем безопасности.

Жесткие и пластиковые компоненты устройства безопасного удержания для детей следует располаг